

TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

TOP_PLUSZ-3.3.1-21-FE1-2022-00029 azonosítószámú Gyermeknevelést támogató humán infrastruktúra fejlesztés című pályázat megvalósítása keretében óvodaépületek felújítására

(a továbbiakban: Szerződés), amely létrejött egyrészről a

Név: Velence Város Önkormányzata
Székhely: 2481 Velence, Tópart u. 26.
Számlavezető pénzügyintézet: Magyar Államkincstár
Bankszámlaszám: 10029008-00293163-02020042
Adószám: 15727529-2-07
képviselője: Krausz György, polgármester
mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”)

másrészről a

Cégnév: STUDIO LYNT Kft
Székhely: 2481 Velence Nap utca 2.
Képviseli: Szelezsán Bálint, Ügyvezető
Cégjegyzékszám: 07-09-033736
Adószám: 32030398-2-07
Bankszámlaszám: 10402159-50527069-87541009
mint tervező (a továbbiakban: **Tervező**),

(a továbbiakban együtt: Szerződő Felek, külön-külön: Fél) között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételekkel.

Tervezési jogosultságot igazoló kamarai regisztrációs szám: Vízahányó Balázs É-01-6917

**I.
ELŐZMÉNYEK**

Velence Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 99/2025. (V.27.) számú határozatával döntött a TOP_PLUSZ-3.3.1-21-FE1-2022-00029 azonosítószámú Gyermeknevelést támogató humán infrastruktúra fejlesztés című pályázat megvalósíthatósága érdekében a tervező kiválasztására irányuló beszerzési eljárás lefolytatásáról. A beszerzési eljárás eredményeként a 150/2025. (VI.26.) számú testületi határozattal a Tervező került kiválasztásra a településen működő Meseliget óvoda épületeinek felújításában való tervezői közreműködésre, a Megrendelő tulajdonában álló két óvoda épületet felújítása, korszerűsítése kapcsán.

A tervezés helyszínei: 2481 Velence, Szent Erzsébet tér 1. és Fő utca 79. A két épület közül az első esetben egy komplexebb korszerűsítés van tervben, míg a második helyszínen álló épület korábban már többé-kevésbé fel lett újítva, ezért itt a tárgyi felújítás csak a tető azbesztmentesítését és egy akadálymentes bejárat kialakítását tartalmazza. Az előkészítő tervdokumentációt Édes Gergely építésmérnök készítette. A műszaki leírás és a költségbecslés kizárólag a pályázat előkészítésére és beadására készült. Szerzői jogi kérdések ebben a szakaszban nem merülnek fel.

II. A SZERŐDÉS TÁRGYA

Jelen Szerződés tárgya a 2481 Velence, Szent Erzsébet tér 1., Hrsz.: 1621 és a 2481 Velence, Fő utca 79., Hrsz.: 878/3 alatt nyilvántartott ingatlanokon megvalósítandó meglévő épületek felújítása és tervezési munkálataiban az alábbi mérnöki feladatok elvégzése:

II.1. Megrendelő, mint konzorciumi tag támogatást nyert a TOP_PLUSZ-3.3.1-21-FE1-2022-00029 azonosítószámú „Gyermekevelést támogató humán infrastruktúra fejlesztés” című pályázat (továbbiakban: Projekt) megvalósítására. Az ellátandó feladat ezen pályázathoz kapcsolódó 2021. októberében készített „a Velencei Meseliget Óvoda Felújítása című pályázatelőkészítő terv”-ben foglaltak alapján a Projekt keretében megvalósuló beruházási tevékenységhez kapcsolódó műszaki tervezési feladatok ellátás az alábbiak szerint:

- Pályázati Előkészítő Terv kivitelezésre alkalmas tervként való kidolgozása, közbeszerzési műszaki dokumentáció összeállítása,
- Helyszíni szemle a megbízó képviselőjével, megbízói részletes igények tervekben történő bedolgozása, fotódokumentáció készítése,
- Meglévő Pályázat Előkészítő Terv szükséges kiegészítése,
- Engedélyköteles építési tevékenység esetén a szükséges engedélyének beszerzése,
- A kivitelezéshez szükséges közbeszerzési dokumentáció műszaki tartalom kiírásnál közreműködés, a közbeszerzés során felmerülő kérdés válaszoknál együttműködés,
- A tervek dokumentálása papír alapon (3 pld. nyomtatva), digitálisan (pdf formátumban) és szerkeszthető formátumban,

Elvárt tervi tartalom: kivitelezésre alkalmas tervdokumentáció elkészítése az alábbiak figyelembevételével:

- ennek keretében a szükséges szakági tervek kidolgozása,
- statikai szakvélemény, amely magába foglalja szükség esetén a faanyagvédelmi szakvéleményt is,
- Szükség esetén épületvillamossági, illetve gépészeti szakági munkarész elkészítése/elkészíttetése,
- Akadálymentesítésről szóló tervfejezet: rehabilitációs környezettervező szakmérnök/szakértő akadálymentesítéssel kapcsolatos szükséges nyilatkozatainak a beszerzése,
- műemlék védelem kapcsán a szükséges tervezői nyilatkozatok kiadása,
- az energiahatékonysági szempontok érvényesítése kapcsán szükséges tervezői nyilatkozat kiadásához szükséges dokumentumok beszerzése, munkarészek elkészítése (kiinduló és megvalósítandó állapotra vonatkozó energetikai tanúsítványok beszerzése),
- a meglévő és tervezett alaprajz felszerkesztése, szabvány szerinti kialakítása) elkészítése,
- Építési Normagyűjtemény szerinti ÉNGY kódokat is tartalmazó tételes költségvetés kiírás elkészítése, tervezői költségbecslés, tervezői nyilatkozat,
- minőségbiztosítási tervfejezet, szakági tervekkel elkészítése,
- Szükség esetén a terv módosítása az egyeztetések alapján,
- a vonatkozó jogszabályokban foglaltaknak megfelelően építési beruházás tervezői művezetési tevékenységének ellátása,
- Tervezési program elkészítésében való közreműködés, amely jelen szerződés 2. számú melléklete,
- Amennyiben a műszaki tartalom változása miatt engedélykötelessé válik a tevékenység, akkor az építési engedélyezési tervdokumentáció is elkészítendő

II.2. Felek rögzítik, hogy a tervdokumentáció készítése során – amennyiben szükséges - az érintett hatóságokkal, önkormányzattal, közműkezelővel/kkel a tervezett műszaki megoldás kidolgozásakor a hatósági egyeztetéseket a tervek készítőjének dokumentáltan le kell folytatnia, és a tervben az általuk előírtakat érvényesíteni kell.

II.3. A tervezés során minden esetben a szükségszerűvé váló szabványtól, műszaki előírástól való eltérés esetén a Tervező feladata a szabvány, műszaki előírás alóli felmentés megszerzéséhez szükséges hiánytalan dokumentáció összeállítása.

III. DÍJAK ÉS KÖLTSÉGTÉRÍTÉSEK

III.1. Szerződő Felek a jelen Szerződés alapján teljesítendő szolgáltatások ellenértékét (a továbbiakban: Tervezési/Vállalkozói díj) nettó 9.962.800,- forint + 27% áfa, azaz nettó Kilencmillió-kilencszázhatvankétezer-nyolcszáz forint + 27% általános forgalmi adó összegben határozzák meg, átalánydíjként, a Tervező által adott ajánlatban foglaltaknak megfelelően. Felek rögzítik, hogy amennyiben építési engedély készítésére kerül sor, úgy ezen engedély elkészítéséért további nettó 600.000,- forint + 27% áfa, azaz nettó Hatszázezer forint + 27% általános forgalmi adó illeti meg a tervezőt. Felek rögzítik, hogy a Tervező kiválasztása során a Tervező által adott ajánlat jelen szerződés 1. számú mellékeltét képezi.

III.2. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a III.1. pontban meghatározott díjat a Feladat teljesítési határidejét követően, teljesítés igazolások alapján kiállított számlák ellenében köteles a Tervező fent megjelölt bankszámlájára a számlák kézhezvételét követő 30 (harminc) napon belül átutalással teljesíteni.

Abban az esetben, ha a Megrendelő a teljesítésigazolást nem adja ki, jogosult a tervek hibáinak kijavítását, kiegészítését kérni. Amennyiben a teljesítésigazolás kiadásával, illetve a tervezési díj egyes részeinek kifizetésével a Megrendelő késedelembe esik, a Tervező a korábban átadott tervek hibáinak kijavítására, kiegészítésére köteles, de jogosult a további tervezési munkálatok felfüggesztésére. A teljesítésigazolás kiadásának vagy a tervezési díj fizetésének késedelme megrendelői mulasztásnak minősül, amely kizárja a Tervező mulasztását, késedelembe esését.

III.3. Felek rögzítik, hogy jelen III.1. pontban meghatározott tervezési díj a Feladattal kapcsolatos valamennyi költséget fedezi, beleértve a szerződés szerű teljesítés valamennyi felmerült – közvetlen és közvetett - költségét is. Tervező a III.1. pontban meghatározott megbízási díjon felül egyéb költség és díjigény elszámolására nem jogosult.

III.4. Felek megállapodnak, hogy a Tervező által kiállított számla késedelmes kiegyenlítése esetén a Megrendelő köteles késedelmi kamatot fizetni, amely mértéke a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény 6:48. § (1) bekezdésének megfelelően a késedellel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamat.

A Megrendelő késedelmes fizetése esetén Tervező szolgáltatásait, munkája folytatását a késedelem tartamára a Ptk. 6:139. § alkalmazásával felfüggesztheti. Késedelmes fizetés esetén a további munkarészek teljesítési határideje a fizetési késedelem tartamával azonos mértékben kitolódik.

III.5. A Vállalkozói díjat Felek a Feladat és a műszaki tartalom, valamint a helyszín teljes ismeretében határozták meg. Tervező kijelenti, hogy a vállalása a jelen szerződés tárgyát képező tervezői feladatokra teljesskörű.

IV. A FIZETÉS ÜTEMEZÉSE

IV.1. Fizetés esedékessége

Tervező részszámla benyújtására az alábbiak szerint jogosult:

1. A Tervező Ajánlatban foglalt Pénzügyi fejezet táblázatban (a továbbiakban: Táblázat) foglaltak szerint a tervezési díjból az I. részszámla benyújtására jogosult 1.590.000.- Ft. + Áfa, azaz bruttó 2.019.300.- Ft értékben az alábbiak szerint:
 - Táblázat 2. sora szerinti, pontfelhős felmérés, panoráma fotódokumentáció, e.57-es file benyújtásakor jogosult 840.000.- Ft + Áfa, azaz bruttó 1.066.800.- Ft összegben és
 - Táblázat 8. sora szerinti statikai tervezés részeként statikai szakvélemény benyújtásakor jogosult 450.000.- Ft + Áfa, azaz bruttó 571.500.- Ft összegben és
 - Táblázat 10. sora szerinti faanyagvédelmi szakvélemény benyújtásakor jogosult 300.000.- Ft + Áfa, azaz bruttó 381.000.- Ft összegben
2. A Tervező II. részszámla kiállítására jogosult a Táblázat 1. sora szerinti Felmérés és állapotörögzítő tervek (M =1:100 léptékű tervek a meglévő állapotról) benyújtásakor a tervezési díjból 1.120.000.- Ft + Áfa, azaz bruttó 1.422.400.- Ft összegben.
3. A Tervező a III. részszámla kiállítására az engedélyezési szintű tervek elkészítésekor a tervezési díjból nettó 3.326.400,- Ft + Áfa, azaz bruttó 4.224.528.- Ft összegben.
4. A Tervező a végszámla benyújtására a kiviteli szintű tervek és a tételes költségvetés kiírás (árazott és árazatlan) leadásakor tervezési díjból 3 926 400,-Ft + 27% áfa, azaz bruttó 4.986.528,- Ft összegben.
5. Engedélyeztetési tervek leadásakor 600.000.- Ft+ 27% áfa, azaz bruttó 762.000,-Ft összegben (csak abban az esetben, ha szükséges az engedélyeztetés)

Tervező a részszámlákat és a végszámláját az V.3. szerinti Teljesítésigazolás birtokában, annak csatolásával állíthatja ki.

V. A SZERZŐDÉSBEN VÁLLALT SZOLGÁLTATÁSOK ÉS HATÁRIDŐK

V.1. Tervezői Szerződés szerinti dokumentáció szállítási határideje lejárat: 2025. október 15. Abban az esetben, ha az építési engedély vagy a településképi engedélyeztetés hatósági folyamatai elhúzódnak a tervező hibáján kívül, úgy új határidő kitűzése szükséges, amelyről a felek egyeztetnek.

V.2. Tervező az elektronikus dokumentálás során a rajzokat, terveket digitálisan (pdf formátumban, 3 pld. nyomtatva) és szerkeszthető formátumban küldi meg Megrendelő részére.

V.3. A Teljesítésnek a jelen Szerződésben, illetve a Tervező Ajánlatában meghatározott részletek szerinti tartalommal és példányszámban kell történnie, melyet a Megrendelő teljesítésigazolással hagy jóvá (a továbbiakban: Teljesítésigazolás).

V.4. A Tervező szerződésszerű teljesítését Megrendelő részéről az általa a XII.1. pont alatt kijelölt vagy a szervezeti képviselője által Tervező számára írásban megnevezett személy igazolja.

V.5. Szerződő Felek rögzítik, hogy a teljesítés helyére és jellegére, valamint a felhasználás céljára tekintettel a teljesítés nyelve magyar. Erre tekintettel Tervező köteles a Szerződés teljesítése során biztosítani ennek érvényesülését, különösen Megrendelővel, hatóságokkal, szakhatóságokkal, egyéb támogató szervekkel kapcsolatos kapcsolattartás során, továbbá a leadott dokumentumok tekintetében.

V.6. A Szerződés teljesítésének helye a Tervező székhelye, a tervdokumentációk papíralapú és adathordozón történő átadására: Megrendelő székhelye. Amennyiben a Szerződő Felek nem elektronikus úton történő átadásban (feltöltésben) állapodnak meg, a Tervező köteles az elkészült papíralapú és adathordozón szállítandó Terveket személyesen átadni Megrendelő székhelyén, melyről a Szerződő Felek jegyzőkönyvet vesznek fel.

V.7. Felek rögzítik, hogy a Megrendelő előteljesítést elfogad. A Tervező megjelölt határidőkön belül jogosult előteljesítésre, ez esetben Megrendelő az elkészített tervdokumentációt köteles átvenni és azokat 7 napon belül áttanulmányozva a javítási, kiegészítési kéréseit közölni. Ha a megrendelő bármely terv elfogadásával elkezd a kivitelezést, az automatikusan a tervek elfogadásának minősül.

V.8. Tervező által átadott tervdokumentációk elfogadásáról a Megrendelő azok átadásától számított 7 napon belül köteles nyilatkozni. Ha a terveket a Megrendelő kijavításra visszaadta, mert a teljesítés nem szerződésszerű vagy nem teljes körű, úgy a Megrendelő felszólítja a Tervezőt a hiányok pótlására és javítására. A Megrendelő 5 napon belül köteles hiányok pótlására és javítására. A javított terveket a Megrendelő 3 napon belül köteles áttekinteni és a hibákat jelezni vagy elfogadni azt. A Megrendelő a szerződésben foglalt feladatok szerződésszerű teljesítését követően 3 munkanapon belül kiállítja a teljesítésigazolást, ami alapján Tervező jogosult számlát kiállítani. A teljesítés időpontja a teljesítésigazolás Megrendelő általi kiállításának az időpontja. Abban az esetben, ha a Tervező a terveket leszállította, azok hiányát pótolta, hibáit kijavította, a Megrendelő köteles 3 napon belül kiadni a teljesítési igazolást. Ha a Megrendelő az elfogadásra nyitva álló határidőn belül nem nyilatkozik, vagy a tervek alapján megindulnak a kivitelezési munkálatok, a tervezői művet elfogadottnak kell tekinteni.

V.9. Amennyiben a Tervező a Megrendelő oldalán adódó késedelmek (pl. hiányos vagy késedelmes adatszolgáltatás) miatt nem tudja feladatait határidőre teljesíteni, úgy kezdeményezheti a jelen szerződés módosítását. A módosított határidőket a felek írásos megállapodásban rögzítik.

VI.

TERVEZŐ KÖTELEZETTSÉGEI, FELELŐSSÉGE ÉS JOGAI

VI.1. Tervező a Tervek valamennyi, az Ajánlatában és/vagy a jelen Szerződés szerinti dokumentum elkészítésére és átadására köteles. E körben a jóhiszeműség és tisztesség követelményének megfelelően, a Megrendelővel együttműködve köteles eljárni, a jogszabályokat, szabályzatokat, építési előírásokat, érvényben lévő szabványokat és egyéb szakmai szabályokat betartva.

VI.2. Tervező közreműködő, alvállalkozó (a továbbiakban: Közreműködő) igénybevételére jogosult. Tervező a teljesítés megkezdését megelőzően köteles írásban tájékoztatni a Megrendelőt a teljesítésbe bevonni kívánt alvállalkozó szakemberekről és Közreműködőkről, meghatározva a Szerződésnek azt a részét, melynek teljesítésébe az adott szakembert, közreműködőt a Tervező be kívánja vonni. A Megrendelő által elfogadott szakemberek, közreműködők csak indokolt esetben,

Megrendelő előzetes írásbeli jóváhagyásának birtokában cserélhetőek le a Szerződés teljesítése során. A Tervező az általa igénybe vett közreműködők tevékenységéért a Megrendelővel szemben úgy felel, mintha a szolgáltatást saját maga végezte volna

Utasítások

VI.3. A Megrendelő utasításai nem terjedhetnek ki a Tervező feladatkörén belüli tervezési tevékenység megszervezésére és nem tehetik a Tervező teljesítését terheesebbé.

VI.4. A Tervező a szerződéskötéskor ismert, vagy a teljesítés során ismertté váló érdekei szerint köteles teljesíteni. A Megrendelő utólag nem kifogásolhatja a jóváhagyásával elkészült megoldást, illetve annak megváltoztatására vonatkozó igényeinek következményeit viselnie kell.

Amennyiben a tervezés folyamán a Megrendelő célszerűtlen, szakszerűtlen utasítást adna, a Tervező köteles figyelmeztetéssel élni. Ha a Megrendelő a célszerűtlen, szakszerűtlen utasítást fenntartja, az utasítás teljesítésének összes következményei Megrendelőt terhelik, a Tervező a munkát a Megrendelő kockázatára végzi el. A Tervező a Megrendelő utasítása szerint nem végezheti el a munkát, ha a jogszabály, vagy hatósági rendelkezés megsértésére, vagy az élet-, és vagyonbiztonság veszélyeztetésére vezetne.

Titoktartás

VI.5. Tervező a Szerződés alapján birtokába, tudomására jutott adatokat, tényeket, információkat, terveket és megoldásokat köteles a jelen Szerződés megszűnését követően is, határozatlan ideig bizalmasan kezelni, azokat a Szerződéssel össze nem függő célra nem használhatja fel, harmadik személynek nem adhatja át, azok tekintetében teljes körű titoktartási kötelezettség terheli. A Felek rögzítik és tudomásul veszik, hogy az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezései a jelen Szerződéssel összefüggésben alkalmazandók. A Felek a szolgáltatások teljesítésével összefüggésben általuk alkalmazott munkavállalókat és Közreműködőket írásban megfelelő titoktartási nyilatkozatok aláírására kötelezik. Ezen rendelkezéseknek a tervezői alkalmazottak, alvállalkozók, illetve egyéb Közreműködők részéről történő megismertetése, betartatása, illetve a betartatásának ellenőrzése a Tervező kötelessége, illetve felelőssége. A jogosulatlan nyilvánosságra hozatalból származó hátrányok elhárításához, illetve kiküszöböléséhez szükséges költségek – az esetleges titoksértésért fennálló felelősségen túl – a Tervezőt terhelik, kivéve, ha bizonyítja, hogy a Titok megőrzése és megőriztetése tekintetében nem követett el szerződésszegést vagy jogszabálysértést.

Felelősség

VI.6. Tervező felelős az általa készített építészeti-műszaki dokumentáció műszaki tartalmának szakszerűségéért, valós állapotnak megfelelő tartalmáért, építészeti minőségért, technológiai megvalósíthatóságáért jogszabályoknak, szabványoknak, szakmai szabályoknak és a jelen Szerződésnek való megfeleléséért.

A jelen Szerződésben meghatározott tervezési szolgáltatásoknak alkalmasnak kell lenniük arra, hogy azok nyújtásának eredményeképpen a tervdokumentációt rendeltetésének megfelelően lehessen felhasználni. Tervező felelősséggel tartozik azért, hogy a tervek alapján, megfelelően kivitelezett létesítmény rendeltetésszerű használatra alkalmas, legyen. Felek rögzítik, hogy a vonatkozó jogszabályok szerint a tervezői művezetés a Tervező feladatát képezi jelen szerződés szerint, amely költségeit a Tervezési díj tartalmazza.

Tervmódosítás

VI.7. A teljesítési igazolással jóváhagyott tervek módosítását Megrendelő felkérésére, Tervező külön megállapodásban rögzítésre kerülő feltételekkel végzi el.

A Tervező hibás teljesítése

VI.8. Amennyiben a Tervező által nyújtott szolgáltatások nem felelnek meg a jelen Szerződésben, annak mellékleteiben és a jogszabályokban (ideértve a kötelezően alkalmazandó szabványokat is) meghatározott követelményeknek, a Megrendelő - további díj vagy költségfizetési kötelezettség nélkül - írásban a szolgáltatás kijavítását, kiegészítését, vagy tervezési szolgáltatás során létrehozott hibás tervdokumentáció kicserélését igényelheti.

VI.9. Hibás, hiányos vagy késedelmes teljesítés esetén a Tervező felelősségére az e Szerződésben rögzített szabályokat követően elsősorban a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. tv. és a Ptk. vonatkozó szabályai irányadók.

VI.10. A Tervező hibás teljesítésének minősül különösen:

- ha a tervdokumentáció nem felel meg az alkalmazandó építésügyi jogszabályoknak, szabványoknak, településrendezési előírásoknak, hatósági, szakhatósági előírásoknak, vagy ha a tervdokumentáció alkalmatlan a hatósági engedélyek kiadására;
- ha a tervek bármely tervfázisban nem felelnek meg a jelen Szerződésben, vagy annak bármely mellékletében, illetőleg a jelen szerződés keretében adott megrendelői utasításban, adatszolgáltatásban foglalt kívánalmaknak;
- az egyeztetett és a Megrendelő által jóváhagyott tervezési feladat, illetve a Megrendelő követelményei alapján a tervezési részfeladatok hiányosan, hibásan kerültek meghatározásra;

Szavatosság

VI.11. Tervező kijelenti, hogy a jelen Szerződés teljesítéséhez szükséges jogosítványokkal, engedélyekkel, megfelelő és érvényes tervezői jogosultsággal, valamint szakértelemmel rendelkezik. Tervező kijelenti, hogy jogszavatosságot vállal azért, hogy harmadik személynek nincs olyan joga mely a jelen Szerződés teljesítésével elkészült Tervek és a Feladatleírás szerinti dokumentumok felhasználását korlátozza, akadályozza vagy kizárja. A Tervező nyilatkozik, hogy amennyiben jogszavatossági kötelezettségét megsérti, vállalja a hiba haladéktalan megfelelő kijavítását (harmadik személyek hozzájárulása beszerzését), a Megrendelő fentiekből eredő tehermentesítését, Megrendelő ennek eredménytelensége esetén kártérítést követelhet, illetve jogosult a Szerződéstől elállni.

VI.12. A Tervező köteles a Szerződésben és mellékleteiben meghatározott tervezési szolgáltatását a Szerződésben és mellékleteiben foglalt tartalmi követelményeknek, a műszaki tervezésre vonatkozó minőségi-, biztonsági- és szakmai szabályoknak, ezek hiányában a kialakult szakmai követelményeknek és gyakorlatnak megfelelően, az építési előírások betartásával szolgáltatni. A Tervező által készített Terveknek, valamint az azokhoz kapcsolódó dokumentációnak a kivitelezési feladatok megvalósítására alkalmasnak kell lenniük.

VI.13. Tervező kellékszavatossággal tartozik az általa szolgáltatott tervekért. A szolgáltatásnak alkalmasnak kell lenni arra, hogy azt a Megrendelő rendeltetésszerűen, a Szerződésben kikötött, a szerződéskötéskor, illetve a teljesítés folyamán megismert célnak megfelelően felhasználhassa.

VI.14. A Tervező által átadott Terveknek műszakilag kivitelezhető, gazdaságos és célszerű megoldásokat kell tartalmaznia, és alkalmasnak kell lennie a Megrendelő felismerhető, a felhasználás céljából következő igényeinek kielégítésére.



VI.15. Tervező kijelenti, hogy tevékenysége biztosítására rendelkezik szakmai felelősségbiztosítással a K&H biztosítónál 50.000.000 Ft/kár, 100.000.000 Ft biztosítási időszak értékhatarig. A Tervező köteles a jelen szerződés tartama alatt a biztosítást folyamatosan fenntartani. Felek rögzítik, hogy a fedezetet igazoló dokumentumot (biztosítási kötvény) jelen szerződés 3. számú melléklete.

VII. MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

VII.1. Megrendelő jogainak gyakorlása és kötelezettségeinek teljesítése során a jóhiszeműség és tisztesség követelményeinek megfelelően, Tervezővel együttműködve köteles eljárni.

VII.2. Amennyiben a Tervezőnek olyan további adatszolgáltatási igénye merülne fel a tervezés során, amely a Tervező által készítendő Tervek elkészítéséhez szükséges, de a Szerződés megkötésekor még nem ismert, és az adatok nem állnak a Tervező rendelkezésére, a Megrendelő ésszerű határidőn, lehetőség szerint a Tervező vonatkozó írásbeli felhívásától számított hat (6) munkanapon belül köteles az adatokat szolgáltatni, amennyiben azok rendelkezésére állnak, vagy arról nyilatkozni, hogy a kért adatok nem állnak rendelkezésre. Amennyiben az adatok nem állnak rendelkezésre, úgy a Felek haladéktalanul egyeztetést tartanak azok lehetséges beszerzéséről és az ezzel kapcsolatos feladatokról és amennyiben az kritikus úton lévő munkafolyamatot érint, a határidő módosításáról.

VIII. A SZERZŐDÉSSZEGÉS ÉS A SZERZŐDÉS MEGSZÚNÉSE

Késedelem

VIII.1. Amennyiben a Tervezőnek olyan további adatszolgáltatási igénye merülne fel a tervezés során, amely a Tervező által készítendő Tervek elkészítéséhez szükséges, de a Szerződés megkötésekor még nem ismert, és az adatok nem állnak a Tervező rendelkezésére, a Megrendelő ésszerű határidőn, lehetőség szerint a Tervező vonatkozó írásbeli felhívásától számított hat (6) munkanapon belül köteles az adatokat szolgáltatni, amennyiben azok rendelkezésére állnak, vagy arról nyilatkozni, hogy a kért adatok nem állnak rendelkezésre. Amennyiben az adatok nem állnak rendelkezésre, úgy a Felek haladéktalanul egyeztetést tartanak azok lehetséges beszerzéséről és az ezzel kapcsolatos feladatokról és amennyiben az kritikus úton lévő munkafolyamatot érint, a határidő módosításáról.

Megrendelő érdekkörébe tartozó megszűnés

VIII.2. Megrendelő a Szerződéstől a teljesítés megkezdése előtt bármikor elállhat, ezt követően a teljesítésig a Szerződést felmondhatja (a továbbiakban: Rendes felmondás). Amennyiben a Szerződés Megrendelőnek felróható ok miatt vagy Megrendelő Rendes felmondási jogának gyakorlása miatt szűnik meg, Tervező jogosult a Szerződés megszűnésének időpontjáig elvégzett szerződés szerinti szolgáltatásainak ellenértékére, valamint a szerződés megszüntetésével okozott költségei és kárai megtérítésére azzal, hogy a kártalanítás a vállalkozói díjat nem haladhatja meg.

Egyéb szerződésszegés

VIII.3. Tervező egyéb szerződésszegésének jogkövetkezményei:

- a. Hibás teljesítés esetén Tervező elsődlegesen a Tervek kijavítására köteles.
- b. A Tervező által elkészített Terveket, indokolt esetben – megfelelő, közösen megállapított határidő tűzésével - kijavítás végett ismételtén vissza lehet adni. Ha Tervező a kijavítást alapos ok nélkül megtagadja, vagy határidőre nem végzi el, a Megrendelő a Szerződéstől további díjfizetési kötelezettség nélkül azonnali hatállyal felmondhatja.

A Szerződés egyéb megszűnése

VIII.4. A jelen Szerződés megszűnik az alábbi esetekben:

- a. írásba foglalt közös megegyezéssel;
- b. bármelyik Fél jogutód nélküli megszűnésével;
- c. a Megrendelő által eszközölt felmondással;
- d. a Megrendelő által eszközölt azonnali hatályú felmondással.

VIII.5. A Megrendelő jogosult a Szerződést a Tervező súlyos szerződésszegése esetén azonnali hatállyal írásban felmondani. A Tervező súlyos szerződésszegésének minősül különösen, ha a Tervező a jelen Szerződés teljesítésével olyan mértékű késedelembe esik, hogy a Tervezőnek felróható késedelem a 30 (harminc) napot meghaladja.

VIII.6. Szerződő Felek a jelen Szerződés megszűnését követő 15 (tizenöt) napon belül elszámolnak egymással, ennek érdekében kölcsönösen hatékony és jóhiszemű együttműködési kötelezettséget vállalnak.

IX. SZERZŐI JOGOK

IX.1. Megrendelő a jelen Szerződés teljesítése során keletkező, szerzői jog védelme alá eső alkotásokon területi korlátozás nélküli, kizárólagos felhasználói jogot szerez. Szerződő Felek kijelentik, hogy Megrendelőt illető, jelen részben részletezett felhasználói jogának ellenértékét a Vállalkozói díj tartalmazza. A Megrendelő jogosult ezen jogokat időbeli, földrajzi és tárgyi megkötés nélkül használni, felhasználni, hasznosítani.

IX.2. A szellemi termék Megrendelőnek átadott eredeti dokumentációs példánya a Megrendelő tulajdonát képezi, és a Tervező a dokumentációból csak a Megrendelő kifejezetten erre irányuló engedélyével jogosult másodpéldányokat megőrizni. Megrendelő jelen Szerződés aláírásával 1-1 műpéldány Tervező általi papíralapon, illetve elektronikusan történő megőrzéséhez, tárolásához hozzájárul. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés alapján a Tervezőt megillető Vállalkozói díj tartalmazza a Tervező által a jelen Szerződés teljesítése során létrehozott szellemi termékek teljes ellenértékét.

IX.3. A Szerződés jelen szakaszában meghatározott felhasználási jogok a Megrendelőre teljeskörűen az átadott Tervek ellenértékének a maradéktalan kiegyenlítésével szállnak át. Ezen időpontig Megrendelő felhasználási joga a saját célra, a jelen Szerződés teljesítése és a kivitelezési tevékenysége megkezdéséhez szükséges mértékben jogosult a Tervek felhasználására.



IX.4. A Tervező az Alvállalkozó Tervezőkkel a vállalkozási szerződéseket úgy köteles megkötni, hogy azok változtatás nélkül tartalmazzák a jelen fejezetben foglalt rendelkezéseket.

X. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE

A Szerződés akkor minősül teljesítettnek, ha a jelen Szerződésben rögzített dokumentumokat a Tervező a Megrendelőnek átadta, feladatait teljeskörűen elvégezte és a Megrendelő azok elfogadásáról az alábbi fizetési ütemezés szerinti Teljesítésigazolást állít ki. Amennyiben a Megrendelő a Teljesítésigazolást a szerződésszerű teljesítés tényleges megtörténtét követő 30 napon belül nem állítja ki, és írásbeli kifogással sem él, úgy a tényleges, szerződésszerű teljesítést igazoló okiratok tekintendők Teljesítésigazolásnak, és a Tervező jogosult számláját ezen okiratok alapján kiállítani.

XI. ADATVÁLTOZÁS BEJELENTÉSE

Szerződő Felek kötelesek az adataikban bekövetkezett bármely változást haladéktalanul, de legkésőbb 5 (öt) naptári napon belül a másik Félnak írásban bejelenteni. Ennek bármely okból történt elmaradásából eredő kárért a mulasztó Fél felelősséggel tartozik.

XII. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

XII.1. Szerződő Felek az együttműködésre jogosított képviselőiket a következők szerint jelölik ki:

Megrendelő részéről a szerződés aláírására és teljesítésigazolásra jogosult személy:

név: Krausz György
tisztség: polgármester
Telefon: + 36 22 589 416
E-mail: polgarmester@velence.hu

Megrendelő részéről a szakmai kapcsolattartásra jogosult személy:

név: Vedródiné dr. Juhász Éva
tisztség: Városüzemeltetési és Városrendészeti Osztályvezető
Telefon: + 36 307532409
E-mail: vedrodi.eva@velence.hu

Tervező részéről:

Név: Szelezsán Bálint
Cím: 2481 Velence, Nap utca 2
Telefon: +36 70 6115778
E-mail: info@studiolynt.hu

XII.2. A Megrendelő fenti képviselője jogosult a Tervezőnek a Szerződés szerinti utasításokat megadni, adatszolgáltatást teljesíteni, valamint a teljesítéssel kapcsolatos jognyilatkozatokat megtenni. Felek a jelen Szerződés teljesítése során e-mail útján tett nyilatkozatokat írásbelinek fogadják el azzal, hogy mindkét Fél igényelheti a megtett nyilatkozatoknak vagy azok kézhezvételének teljes bizonyító erejű magánokiratban történő megerősítését. A jelen szerződés módosítása, kiegészítése, megszüntetése papíralapú írásbeli formában érvényes.

XII.3. Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Szerződésben hivatkozott jogszabályok, a Ptk. és a magyar jog egyéb jogszabályi rendelkezései irányadók.

XII.4. Jelen Szerződés négy eredeti példányban készült, melyből három példány a Megrendelőt, egy példány a Tervezőt illeti.

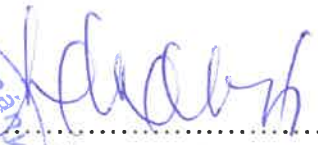
Jelen Szerződés a Szerződő Felek általi aláírás napján lép hatályba, azzal, hogy amennyiben a Szerződő Felek általi aláírásra nem egyidejűleg kerül sor, úgy a Szerződés a kölcsönösen aláírt szerződéspéldány másik Félhez történő visszaérkezése napján jön létre és lép hatályba.

Szerződő Felek a jelen Szerződést, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a mai napon jóváhagyólag aláírták.

Mellékletek: I. számú melléklet: Tervező Ajánlata
II. számú melléklet: Tervezési Program (Műszaki dokumentáció)
III. számú melléklet: Felelősségbiztosítási kötvény

Velence, 2025. július 15.

Velence, 2025. július 15.

 
-Megrendelő-
Krausz György
Velence Város Önkormányzata
polgármester


-Tervező-
Szelecsán Bálint
ügyvezető
STUDIO LYNT Kft.

Ellenjegyzem:


Dr. Tóth Eszter
jegyző

Pénzügyi ellenjegyzés:


Polgár Ildikó 2025-07-14
pénzügyi és gazdasági osztályvezető

I. számú melléklet

TERVEZŐ AJÁNLATA

Ajánlattételi Felhívás 2. számú melléklet

2025.06.12
V/2025/8402

AJÁNLATI ADATLAP

Javaslat a „TOP_PLUSZ-3.3.1-21-FEI-2022-00029 azonosítószámú Gyermeknevelést támogató humán infrastruktúra fejlesztés” című pályázat megvalósítása érdekében tervező kiválasztásra irányuló beszerzési eljárás

Ajánlatkérő neve, címe, elérhetősége:

Neve:	Velence Város Önkormányzata
Címe:	2481 Velence, Tóparti u. 26.
Adószáma	15727529-2-07
Hivatalos képviselő:	Krausz György Polgármester

Ajánlattévő adatai:

Ajánlattévő neve:	STUDIO LYNT Kft.
Ajánlattévő székhelye:	2481 Velence nap utca 2
Ajánlattévő cégjegyzékszám:	07-09-033736
Belföldi adószáma/adóazonosító jele:	32030398-2-07
Pénzforgalmi jelzőszáma:	10402159 50527069 87541009
Képviselő neve, beosztása:	Szelezsán Bálint, ügyvezető

A kapcsolattartó adatai:

Kapcsolattartó személy neve:	Szelezsán Bálint
Kapcsolattartó személy telefon vagy mobil száma:	+36706115778
Kapcsolattartó személy e-mail címe:	info@studiolynt.hu

Pályázati felhívás kódszáma, címe: TOP PLUSZ-3.3.1-21-FEI-2022-00029 azonosítószámú Gyermeknevelést támogató humán infrastruktúra fejlesztése

Azon számszerűsíthető adatok, amelyek a bírálati szempont alapján értékelésre kerülnek:

Ajánlatkérő az „Összesen” sor összegét figyelembe véve a legkedvezőbb árat ajánló Ajánlattevővel köt szerződést.

Ajánlattevő árajánlata:

Szolgáltatás	Mennyiség	Nettó díj (Ft)	ÁFA (Ft)	Bruttó díj (Ft)
Tervezési feladatok (nem engedélyköteles építési tevékenység esetén kivitelezésre alkalmas tervek készítése)	1 db.	9.962.800.-	2.689.956.-	12.652.756.-
Engedélyeztetés (esetleges építési engedélyezési eljárás lefolytatása, szükséges dokumentációk elkészítése)	1 db.	600.000.-	162.000.-	762.000.-
Összesen:	1 db	10.562.800.-	2.851.956.-	13.414.756.-

Velencei Polgármesteri Hivatal Központi Iktató I.
Dátum: 2025. JÚN 13.
Aláírás: V/2990-28/2025



Ajánlattételi Felhívás 2. számú melléklet

Részletes árajánlat a pénzügyi fejezet melléklet szerint.

Az árajánlat érvényessége: 90 nap

Kelt Velence. 2025.06.11



cégszerű aláírás



Pénzügyi fejezet

	Elvégzendő munkarészek:		Becsült terület	Nettó tervezési díj:
1	Felmérés és állapot tervek készítése szerkesztése (Erzsébet tér, Fő utca):	800.-/m ²	1400 m ²	1.120.000.-
2	Pontfelhős felmérés, panoráma fotódokumentáció és M=1:100 léptékű tervek a meglévő állapotról (Erzsébet tér, Fő utca)	600.-/m ²	1400 m ²	840.000.-
3	Építész kiviteli tervek (Fő utca)	2200.-/m ²	674 m ²	1.482.800.-
4	Építész kiviteli tervek (Erzsébet tér)	4000.-/m ²	580 m ²	2.320.000.-
5	Épületgépész kiviteli tervek, energetika (Erzsébet tér)			600.000.-
6	Épületvillamos kiviteli tervek (Erzsébet tér)			800.000.-
7	Tűzjelzők tervezése (Erzsébet tér)			200.000.-
8	Statikai tervezés (Erzsébet tér, Fő utca)			1.200.000.-
9	Rehabilitációs szakmérnök (Erzsébet tér, Fő utca)			700.000.-
10	Faanyagvédelmi szakvélemény (Erzsébet tér, Fő utca)			300.000.-
11	Költségvetés kiírás készítés			400.000.-
	Összesen nettó:			9.962.800.-
	Esetleges építési engedélyezési eljárás lefolytatása			600.000.-

Velence, 2025. június 11.

Szelecsán Bálint
 Ács Anna Mária
 okleveles építész-tervezőművészek
 Vízahányó Balázs
 okleveles építőművész É/01-6917

STUDIO LYNT Kft.



NYILATKOZAT A KIZÁRÓ OKOKRÓL, VALAMINT ALKAMASSÁGRÓL

Alulírott Szelecsán Bálint mint a STUDIO LYNT Kft (2481 Velence Nap utca 2.) ajánlattevő cégjegyzésre/kötelezettségvállalásra jogosult képviselője a TOP_PLUSZ-3.3.1-21-FEI-2022-00029 azonosítószámú Gyermekeknevelést támogató humán infrastruktúra fejlesztés” című pályázat megvalósítása érdekében tervező kiválasztásra irányuló beszerzési eljárás során ezen felelősségem tudatában

nyilatkozom

hogy:

- társaságunkkal szemben az Ajánlattételi Felhívásban felsorolt kizáró okok egyike sem áll fenn,
- az Ajánlattételi Felhívásban megjelenített kötelezettségeket, feltételeket elfogadom,
- az Ajánlattételi Felhívásban az „Ajánlattevő Alkalmassága” fejezetben foglaltaknak megfelelek az alábbiak szerint felelek meg:
 - építészmérnöki tevékenységgel rendelkezem
 - tervezői jogosultsággal közreműködő szakemberrel rendelkezem
 - a felhívásban szereplő kizáró okok nem állnak fenn

Kelt: Velence 2025.06.10



cégszerű aláírás





MÉK NÉVJEGYZÉKI ADATLAP

Vízhányó Balázs

Tagszám: 01-6917 Státusz: aktív tag illetékes területi kamara: Budapesti Építész Kamara

Végzettség(ek) - képzések:

- építőművész
- okleveles építőművész

Levelezési cím: 1077 Budapest, Wesselényi u. 75. 2.em. 12.n.

Weboldal: <http://keinteriors.hu>

Jogosultságok:

- É: 01-6917, 1.szjár: 2026.07.30 (aktív)

Adatlap közvetlen linkje: <https://egyintezes.mekon.hu/phi?i=MEDrNjksNw==>

Utolsó frissítések dátumai:

alap adatok: 2025.04.14

jogosultságok: 2021.07.30

Névjegyzéki adatlap készítésének időpontja: 2025-06-10T15:01:55+02:00

Az adatlap a készítés időpontjában rögzített állapot szerinti adatokat tartalmazza, a friss és aktuális adatokért minden esetben keressse fel az Magyar Építész Kamara hivatalos online névjegyzékét: <https://nevjegyzek.mekon.hu> vagy nyissa meg a fenti adatlapra mellékelt közvetlen linket (Adatlap közvetlen linkje)

II. számú melléklet

TERVEZÉSI PROGRAM TERVDOKUMENTÁCIÓ TARTALMA

Építészeti koncepcióterv

- 1. Általános dokumentumok

- Tervjegyzék
 - Tervezői nyilatkozat
 - Tervezői jogosultság igazolása
 - Tervdokumentáció tartalomjegyzéke
 - Tervlapok azonosítása (sorszám, verzió, dátum, tervező neve)
-

2. Helyszínrajz és beépítés

- Helyszínrajz (M 1:500 / 1:1000)
 - Beépítési terv (tervezett épület elhelyezése, zöldfelületek, parkolók)
 - Szintmagasságok, közműcsatlakozások, burkolatok
 - Épület körüli járdák, játszóudvar elrendezése
-

3. Építészeti tervlapok

Alaprajzok (M 1:50)

- Földszint, emelet(ek), tetőtér, pince (ha van)
- Helyiségek funkciója, burkolatok, szintek, beépített bútorok

Metszetek (M 1:50)

- Jellemző metszetek az épületről (min. 2 db)
- Szintek, padlószint, tetőszerkezet, homlokzatokkal összehangolva

Homlokzatok (M 1:50)

- Minden oldalról (É, D, K, Ny)
 - Anyaghasználat, színezés, nyílászárók
-

4. Szerkezetek, csomópontok

- Tartószerkezetek elrendezési terve (statikai tervekhez igazítva)
 - Jellemző csomóponti metszetek (padló-fal, fal-födém, tető-fal stb.)
 - Nyílászáró csomópontok (beépítési, párkány, áthidaló)
 - Hőszigetelési és vízszigetelési rétegrendek
-

5. Részletrajzok

- Járdák, rámpák, küszöbök (akadálymentesítés)

III. számú melléklet

FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY

K&H felelősségbiztosítási kötvény

Kötvényszám:	200372-7	Azonosító:	11168705
	Biztosításközvetítő azonosítója:		26630
Szerződő	neve: STUĐIC LYNT Korlátolt Felelősségű Társaság címe: 2481 Velence Nap utca 2.		
Biztosított	neve: STUĐIC LYNT Korlátolt Felelősségű Társaság címe: 2481 Velence Nap utca 2.		
Biztosításközvetítő	neve: Magyar János Biztosításközvetítő Kft címe: 8000 Székesfehérvár Továrosi ln. 49 FSZT/3		
A biztosítás kezdete:	2025.01.15	A biztosítás tartama:	határozatlan
A kockázatviselés kezdete:	2025.01.15		
Évfordulója:	2025.12.31		
Aapbiztosítás:	Felelősségbiztosítás		
Díjfizetés módja, gyakorisága:	Negyedéves banki átutalás		
Díjfizetés esedékessége:	március 05 április 01 július 01 október 01		

A K&H Biztosító Zrt. a jelen kötvénnyel (fedezetet igazoló dokumentum) a hozzá benyújtott ajánlat alapján a magyar jogszabályokban, és e kötvény részét képező általános, különös és kiegészítő szerződési feltételekben, valamint az érvényes kötvényrészletekben foglaltak szerint vállal kötelezettséget.

A K&H Biztosító Zrt. a szerződés évfordulójakor, évente új kötvényt állít ki.

Budapest, 2025. február 19.



Székely Pálma Kármén
divízióvezető



Kaszab Attila
vezérigazgató-helyettes

Kötvényrészletező 01

Kötvényszám:	2003727	Azonosító:	11168705
Kötvényrészletező érvényessége:			
a kockázatviselés kezdetétől -	2025.01.15		
a biztosítás évlordulójának -	2025.12.31	- napjáig	
Tevékenység:	ÉPÍTÉSZMÉRNÖKI TEVÉKENYSÉG, MŰSZAKI TANÁCSADÁS		
Alapbiztosítás:	Szakmai felelősség		
Árbevétel (Ft)			14.000.000
Önrész: 10 % ,de minimum (Ft)	50.000		
Káreseményenkénti limit (Ft)/ Időszakonkénti limit (Ft):		50.000.000	100.000.000

Záradék.

A jelen szerződésre a K&H szakmai felelősségbiztosítás általános szerződési feltételei mellett a tervezői szakmai felelősségbiztosítás különös feltételei vonatkoznak.

Jelen felelősségbiztosítás kötvény az építésügyi és az építésüggyel összefüggő szakmagyakorlási tevékenységekről szóló 266/2013 (VII. 11.) kormányrendeletnek való megfelelés céljából került kiállításra.

Biztosítói fedezetigazolás

Jelen biztosítási kötvény egyben biztosítói fedezetigazolás is. A biztosító igazolja a biztosítási fedezet fennállását a biztosítási kötvény tartalma szerint a kockázatviselés kezdeteként feltüntetett naptól.

A biztosítási fedezet feltétele az esedékes díj (díjrészlet) megfizetése, melynek elmaradása esetén a biztosító értesíti az illetékes kamarát a szerződés megszűnéséről, a megszűnés időpontját követő 15 napon belül.

Tevékenység: Építésmérnöki tevékenység, Mérnöki
Mérnöki tevékenység, műszaki tanácsadás, tervezés
TEÁOR kód: 7111, 7112

Kötvényrészletező 02

A biztosítás éves díja (Ft):	108.004
------------------------------	---------

Budapest, 2025. február 19.

K&H Biztosító Zrt.
Adószám: 10765920-4-44

